ITALERI®

Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy
www.italeri.com

Conservare il presente indirizzo per future referenze

Retain this address for future reference

Made in Italy

1:24 scale

No 3641

Lancia LC 2

EN

The LC2 was built by the Italian manufacturer Lancia to compete in the World Sport Prototype Championship at the beginning of the 80's. Characterised by a clean and elegant design able to maximise its aerodynamic performance, the Lancia LC2 utilised a Ferrari V8 twin-turbocharged engine designed by Abarth. The engine had a displacement of 2,599 Cm3 (later increased to 3,014 Cm3). The LC2 made its debut in 1983 and in competitions compared favourably in terms of speed and performance to the leading Porsche cars of the period. However, engine reliability was not as robust as other marques which ultimately impacted on its competitiveness. Many Italian drivers began their careers driving the Lancia LC2 including Patrese, Alboreto and Nannini before then moving to Formula 1.

FR

La LC2 a été réalisée par Lancia pour participer au Championnat du monde des prototypes sportifs au début des années 1980. Caractérisée par une ligne épurée et élégante en mesure d'optimiser l'aérodynamisme, la Lancia LC2 était mue par un moteur Ferrari V8, préparé par Abarth, de 2 599 cm³ (plus tard, la cylindrée a été portée à 3 014 cm³) et suralimentée par deux turbocompresseurs KKK. Elle a fait sa première apparition dans les compétitions de 1983 où elle a tenu tête, de par sa vitesse et ses performances, aux voitures Porsche, un point de référence pour les compétitions de l'époque. Sa fiabilité n'était toutefois pas encore optimale et cela a conditionné les résultats. De nombreux pilotes italiens qui ont couru sur la Lancia LC2 sont ensuite devenus célèbres en Formule 1 tels que Patrese, Alboreto et Nannini.

IT

La LC2 venne realizzata dalla Lancia per gareggiare nel Campionato Mondiale Sport Prototipi nei primi anni '80. Caratterizzata da una linea pulita ed elegante in grado di ottimizzare l'aerodinamica, la Lancia LC2 era mossa da un motore Ferrari V8, preparato da Abarth, di 2.599 cc (successivamente la cilindrata venne aumentata a 3.014 cc) e sovralimentato da due turbocompressori KKK. Fece la sua prima apparizione nelle competizioni del 1983 dove tenne testa per velocità e prestazioni alle auto di casa Porsche, punto di riferimento per le competizioni dell'epoca. L'affidabilità non era però ancora ottimale e questo ne condizionò i risultati. Sulla Lancia LC2 hanno corso numerosi piloti italiani che poi sono diventati celebri in Formula 1 come Patrese, Alboreto e Nannini.

ES

La LC2 fue realizada por Lancia para participar en el Campeonato Mundial de Sport Prototipos a comienzos de los años 80. Caracterizada por una línea limpia y elegante que optimiza la aerodinámica, la Lancia LC2 estaba accionada por un motor Ferrari V8, preparado por Abarth, de 2.599 cc (después la cilindrada aumentó a 3.014 mm) y sobrealimentado por dos turbocompresores KKK. Se le vio por primera vez en las competiciones de 1983 donde estuvo a la altura, por velocidad y prestaciones, a los automóviles de la casa Porsche, punto de referencia para las competiciones de la época. La fiabilidad no era aún ideal y esto influyó en los resultados. En la Lancia LC2 han corrido varios pilotos italianos que después se volvieron célebres en la Fórmula 1 como Patrese, Alboreto y Nannini.

DE

Der LC2 wurde von Lancia hergestellt, um Anfang der 80er Jahre in den Sportprototypen der Weltmeisterschaft anzutreten. Der Lancia LC2 zeichnet sich durch eine saubere und elegante Linie aus, die in der Lage ist, die Aerodynamik zu optimieren, und wurde von einem von Abarth hergestellten Ferrari-V8-Motor mit 2.599 ccm (später wurde der Hubraum auf 3.014 ccm erhöht) angetrieben und von zwei KKK-Turboladern aufgeladen. Er nahm erstmalig 1983 an Wettrennen teil, wo er sich punkto Geschwindigkeit und Leistung gegenüber Porsche-Autos behauptete, Bezugspunkt für die damaligen Wettrennen. Die Zuverlässigkeit war jedoch noch nicht optimal und dies wirkte sich auf die Ergebnisse aus. Mit dem Lancia LC2, der später in der Formel 1 berühmt wurde, fuhren zahlreiche italienische Piloten wie Patrese, Alboreto und Nannini.

RU

Автомобиль LC2 был выпущен компаний Lancia для принятия участия в мировом чемпионате спорткаров в начале 80-х годов. Характеризующийся чистыми элегантными линиями, способными оптимизировать аэродинамику автомобиля, Lancia LC2 приводился в действие подготовленным Abarth двигателем Ferrari V8 объемом 2.599 куб.см (впоследствии объем был увеличен до 3.014 куб.см) с двумя турбокомпрессорами KKK. Впервые он появился на гонках в 1983 году, где по скорости и характеристикам не уступал автомобилям Porsche, являющими собой ориентир для автогонок того времени. Однако, надежность еще не была оптимальной, что и сказалось на результатах гонки. На модели Lancia LC2 в гонках принимали участие многие итальянские автогонщики, которые впоследствии стали знаменитыми в Формуле 1, такие как Патрезе, Альборето и Наннини.

14+

EN **WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over
IT **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
FR **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 and et plus.
DE **ACHTUNG:** Modellbausatze Für Modellbauer über 14 Jahre.
NL **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.
ES **ATENCION:** Modelo para modelistas mayors de 14 anõs.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull ol parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numei indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorfälling entfernen. Eventuelle Grate werden mit eicer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage derTafelnumerieung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummeren zeigt,auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

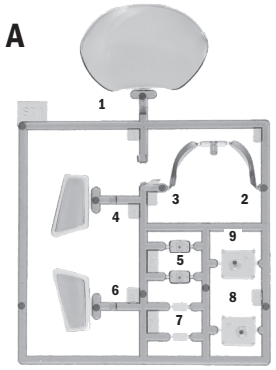
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beacoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de cisaux et couper avec une petite lame avec de papier de vitre fin ébarbagés eventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les fléches noires indiquent les pièces à coller, les fléches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystirol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces a monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas a utiliser.

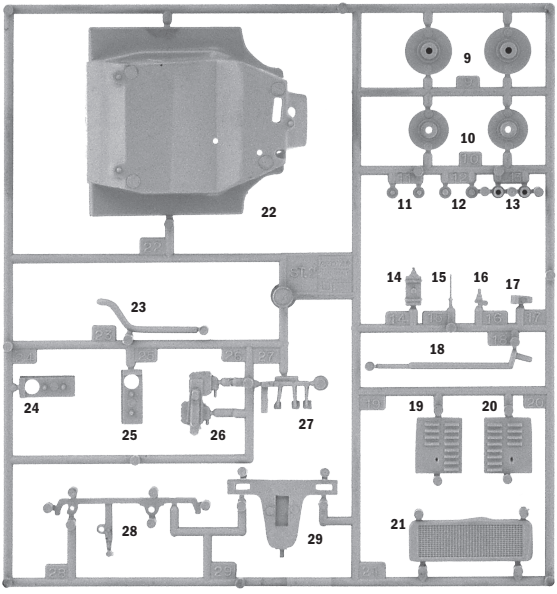
ES ATENCION - Consejos útiles!

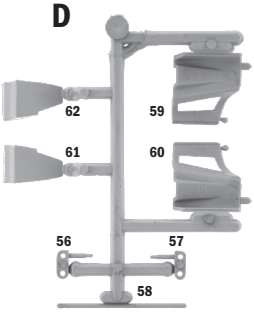
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezes. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bándeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - чаевые!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЁЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТСОЕДИНИТЬ РАСПЕЧАТАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНЦЕЛЯРСКИЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖНИЦ СНЯТЬ НЕРОВНОСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ БУМАГИ. НЕ ОТСОЕДИНЯТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЛИЦ. УДАЛИТЬ ИЗ СПИСКА ТОЛЬКО ЧТО СОБРАННУЮ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕЧЁРКНУТАЯ ЕЁ. ЧЁРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СКЛЕИВАНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЕНОПЛАСТА. БУКВЫ (A - B - C...) НА ПРОНУМЕРОВАННЫХ СТОРОНА УКАЗЫВАЮТ ЛИСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕЧЁРКНУТЫЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ.







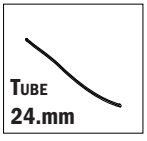


2X FRONT TYRES



2X REAR TYRES

Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utilizer
Telle werden nicht verwenden





SUGGESTED COLORS

A
FLAT BLACK
F.S. 37038
ITALERI ACRYLICPAINT – 4768**AP**

B
METAL. GLOSS GOLD
F.S. 17043
ITALERI ACRYLICPAINT – 4671**AP**

C
METAL. GLOSS SILVER
F.S. 17178
ITALERI ACRYLICPAINT – 4678**AP**

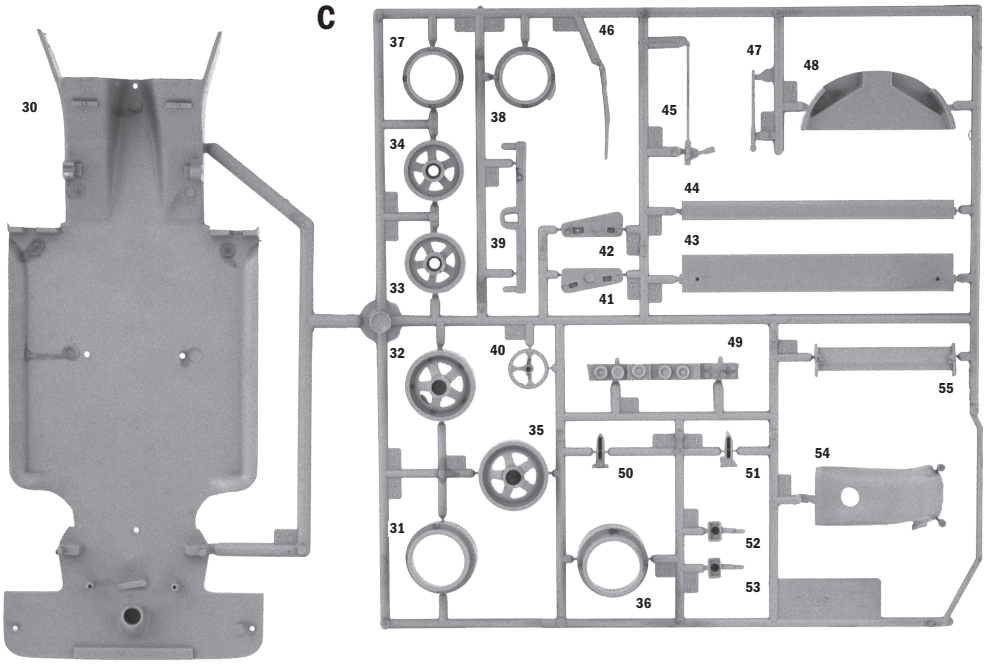
D
METAL. FLAT ALUMINUM
F.S. 37178
ITALERI ACRYLICPAINT – 4677**AP**

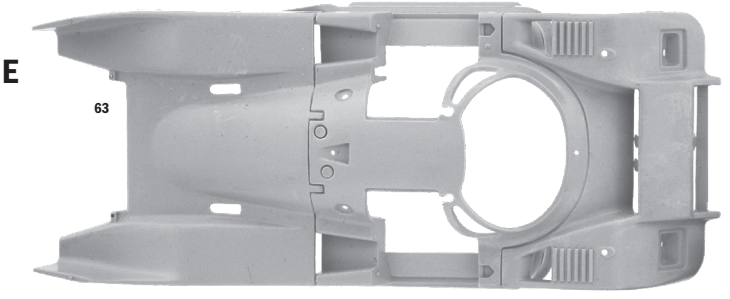
E
GLOSS YELLOW
F.S. 13538
ITALERI ACRYLICPAINT – 4642**AP**

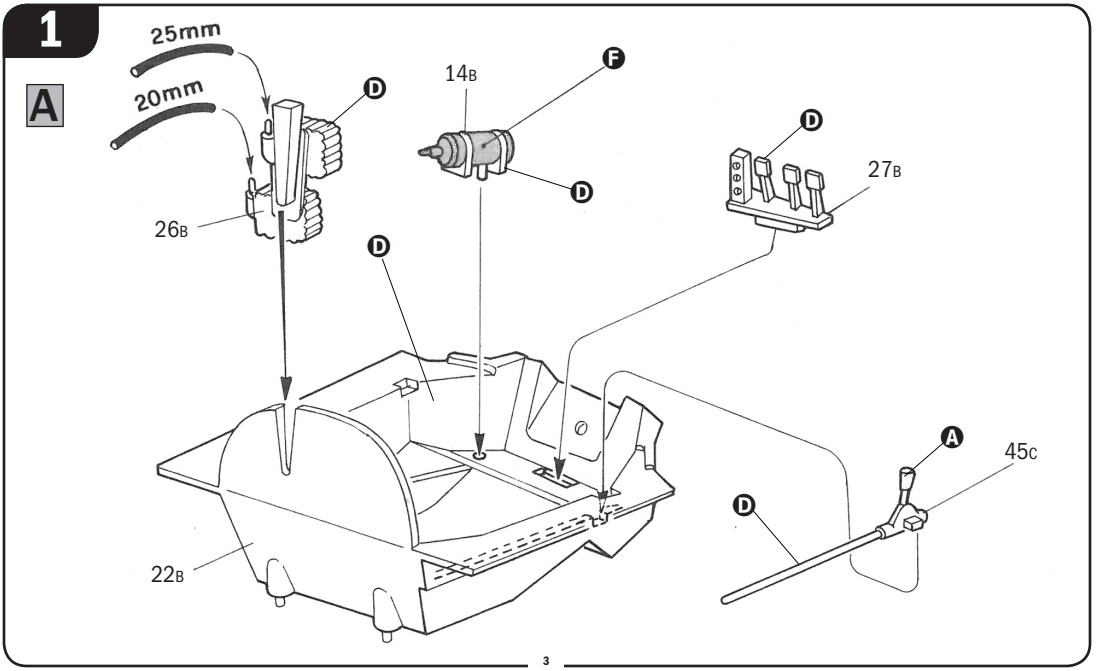
F
GLOSS RED
F.S. 11302
ITALERI ACRYLICPAINT – 4605**AP**

G
GLOSS ORANGE
F.S. 12197
ITALERI ACRYLICPAINT – 4682**AP**

H
FLAT WHITE
F.S. 37875
ITALERI ACRYLICPAINT – 4769**AP**

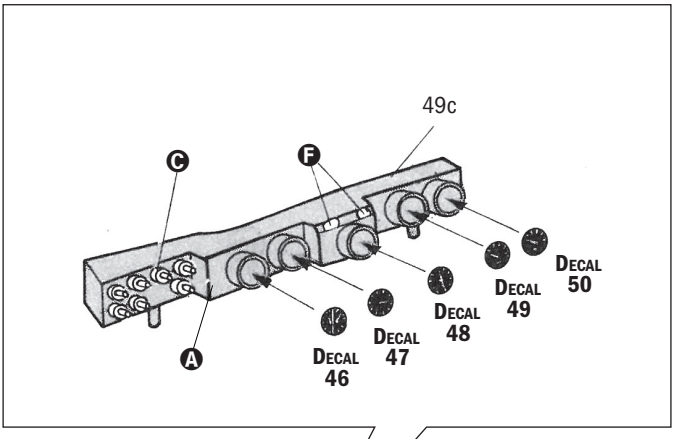

C
30
37
46
47
48
38
45
34
44
39
42
43
33
41
32
40
49
55
35
54
50
51
31
52
53
36

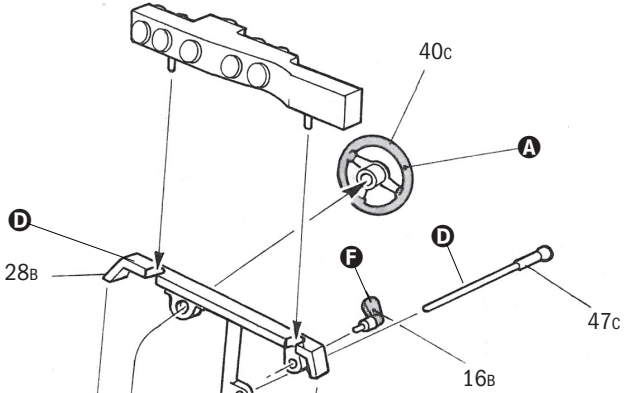

E
63


1
A
25mm
20mm
D
26B
14B
F
D
D
27B
D
22B
A
45C
D

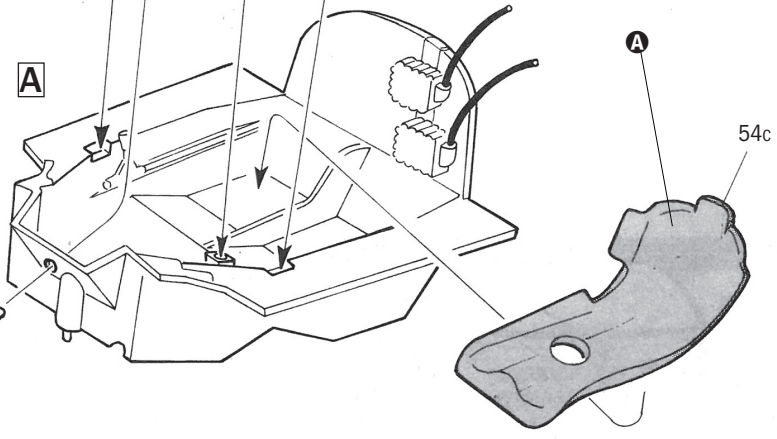
2

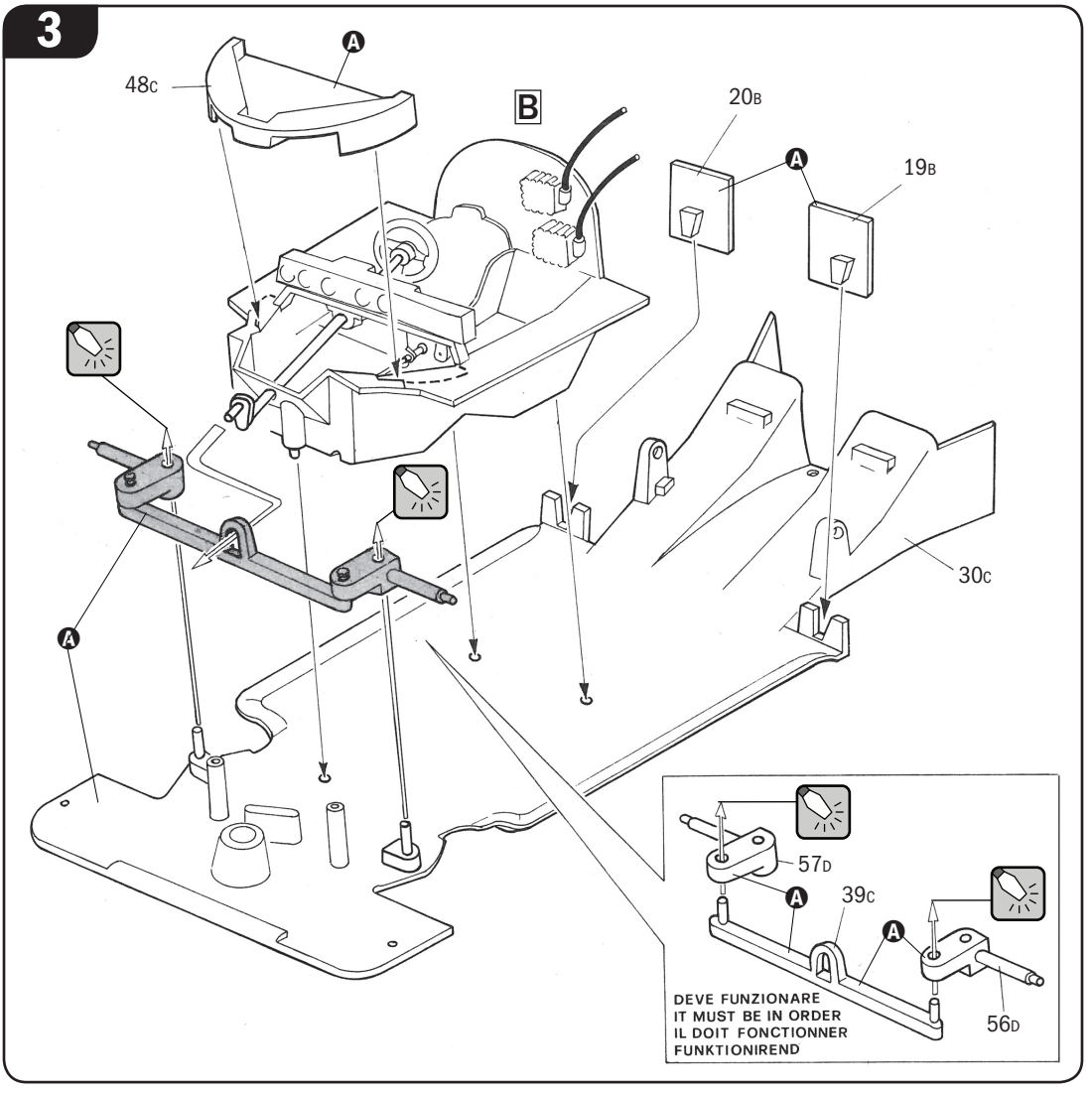
B

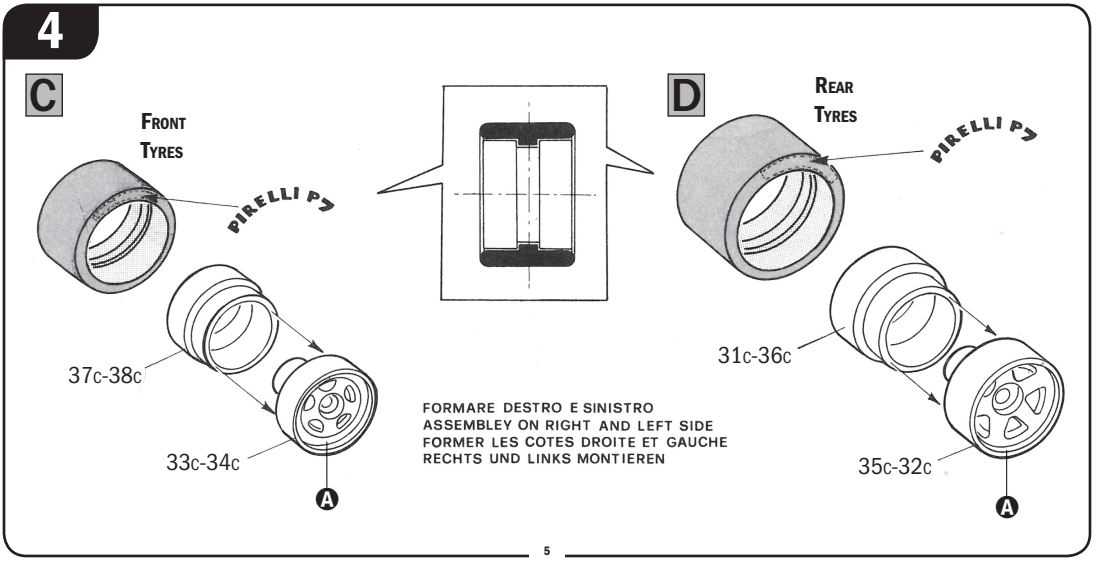

49C
C
F
A
DECAL 46
DECAL 47
DECAL 48
DECAL 49
DECAL 50


40C
A
D
28B
F
D
47C
16B

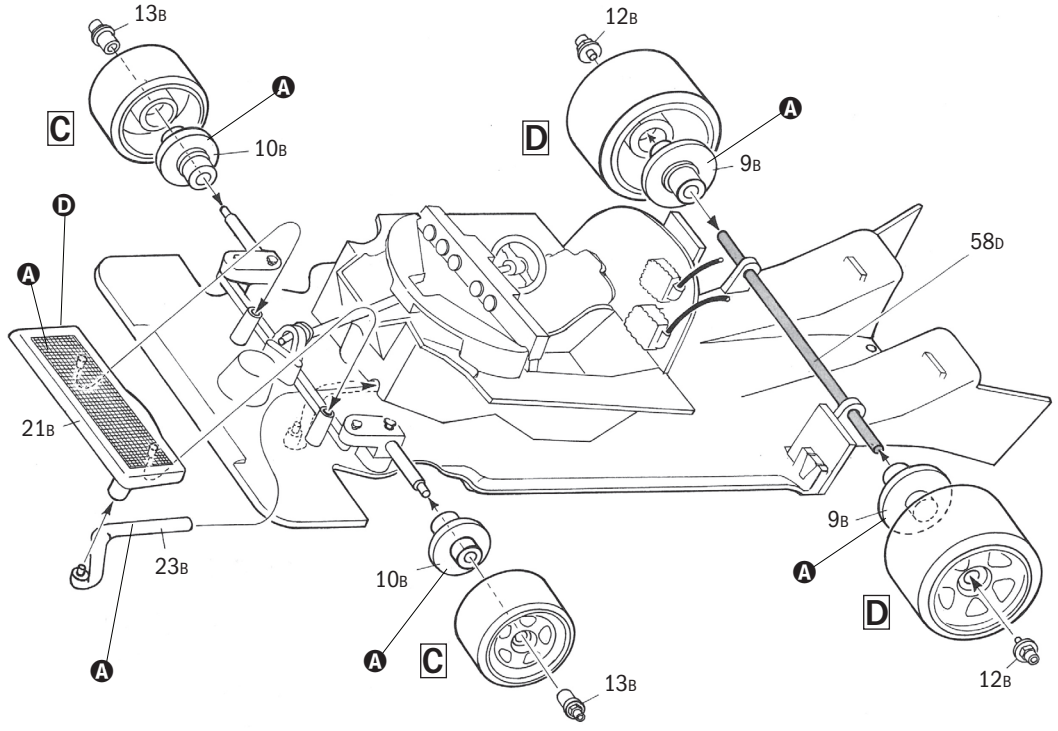
A


A
54C
D
18B

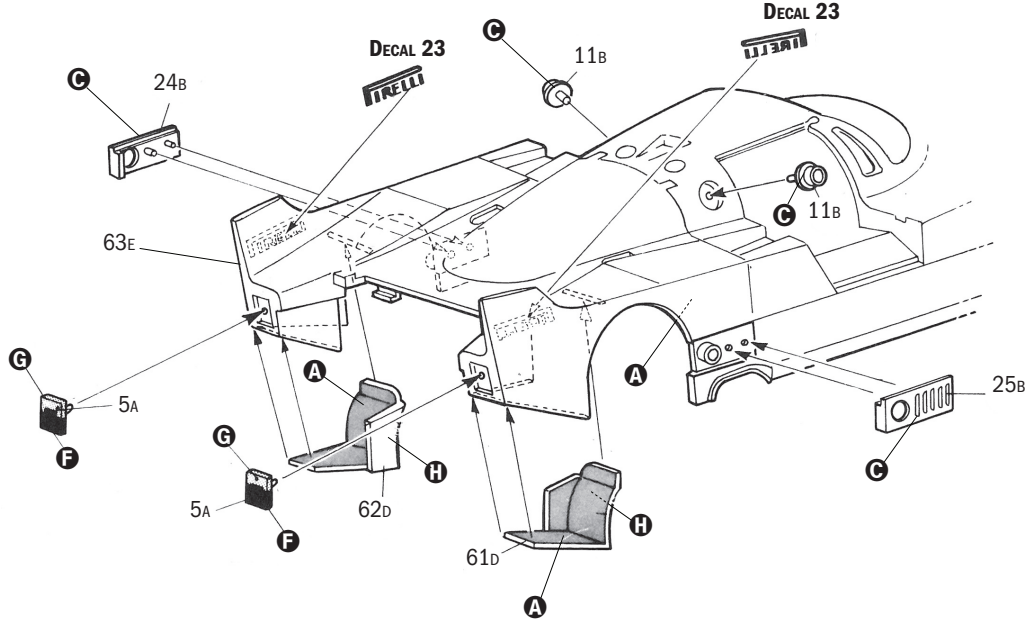

3
48C
A
B
20B
19B
30C
57D
39C
56D
DEVE FUNZIONARE
IT MUST BE IN ORDER
IL DOIT FONCTIONNER
FUNKTIONIREND


4
C
FRONT
TYRES
PIRELLI P7
37C-38C
33C-34C
A
FORMARE DESTRO E SINISTRO
ASSEMBLEY ON RIGHT AND LEFT SIDE
FORMER LES COTES DROITE ET GAUCHE
RECHTS UND LINKS MONTIEREN
D
REAR
TYRES
PIRELLI P7
31C-36C
35C-32C
A

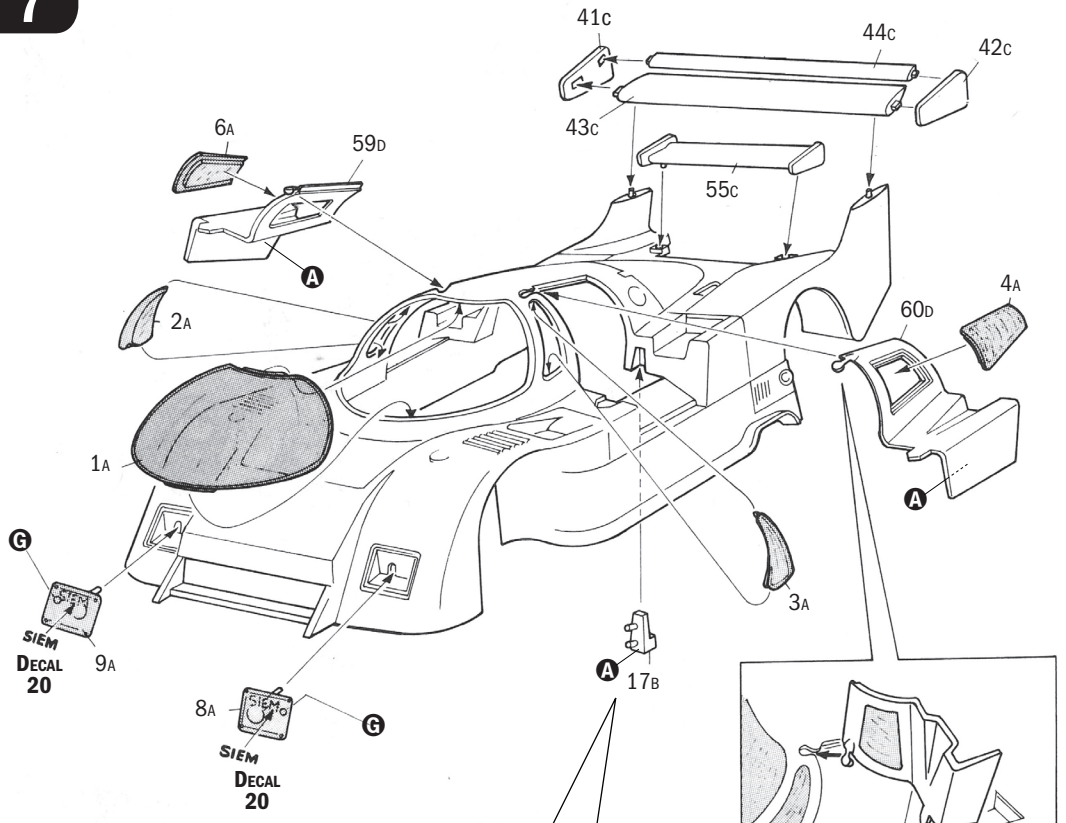
5


13B
12B
A
C
10B
D
9B
D
A
58D
A
21B
9B
A
23B
10B
A
C
D
13B
12B

6

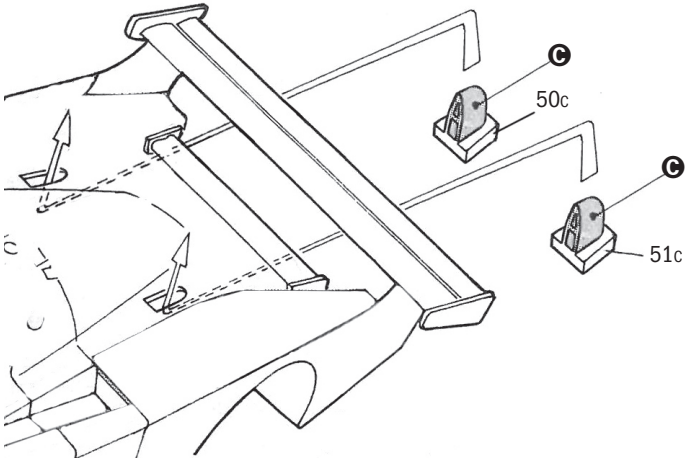

DECAL 23
DECAL 23
C
11B
C
24B
C
11B
63E
G
5A
F
A
A
25B
G
5A
F
62D
H
C
61D
H
A

7

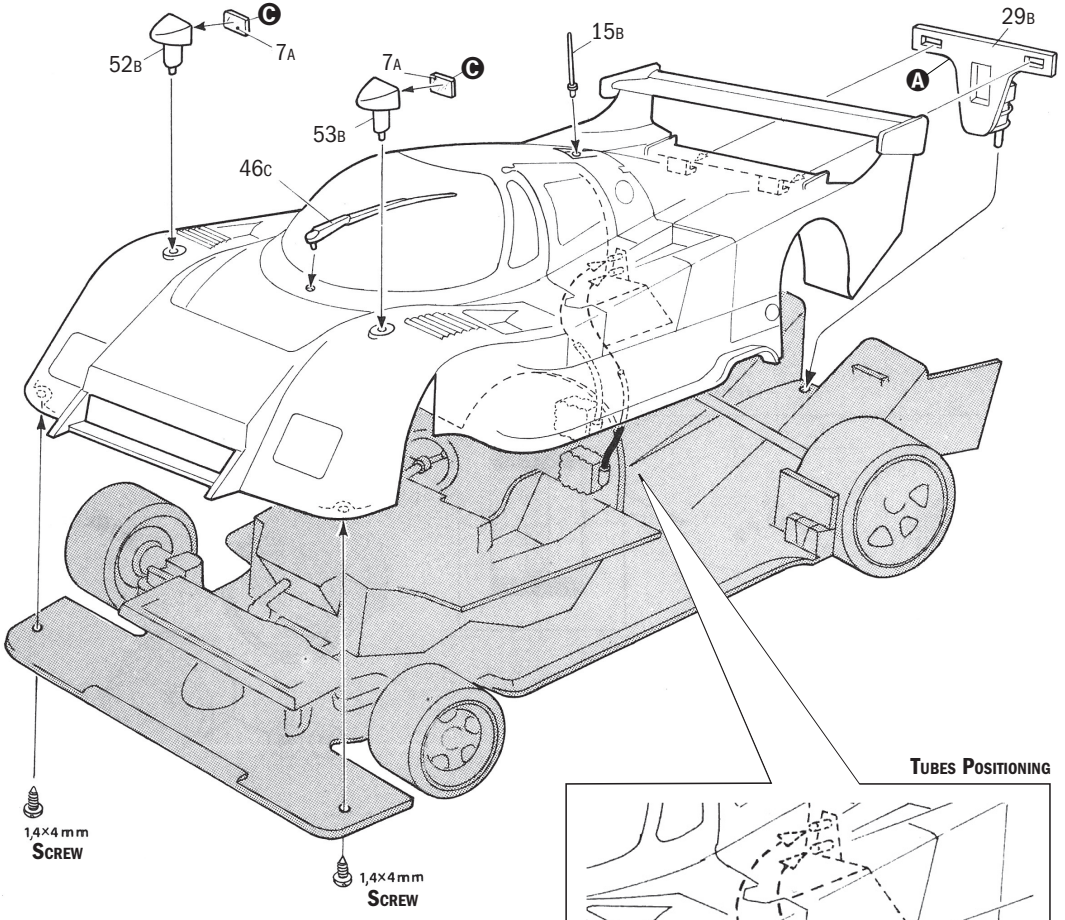


CONNECT THE PIECE 26B TUBES TO PIECE 17B BEFORE FITTING THE LEFT DOOR (60B). FOR THE CONNECTION SEE PHASE 9

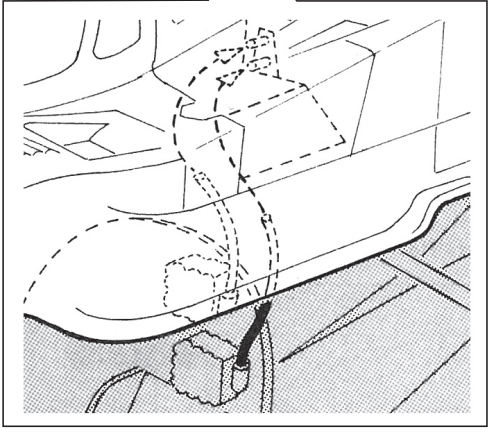
8



9



TUBES POSITIONING



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20" , metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet: dip the into a glass of clean water for about 20" ; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20" . Sätt decalen på plats pa modellen och lat den sakta glida av pappret. For att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr dik.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrüchen.

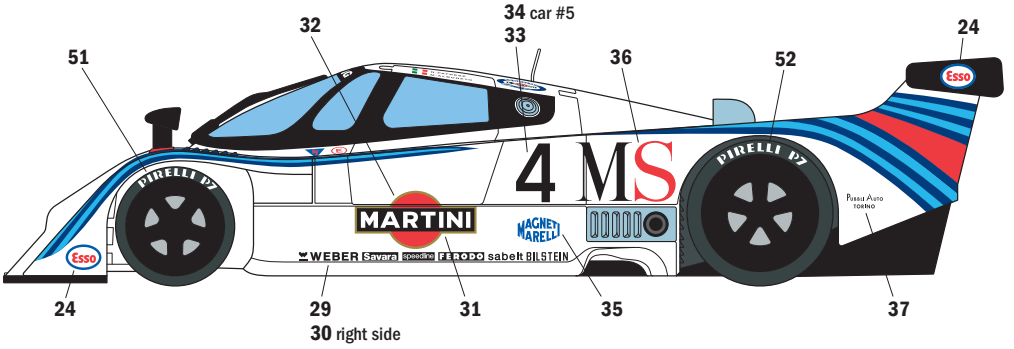
Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon puor éliminer les bulles d'air.

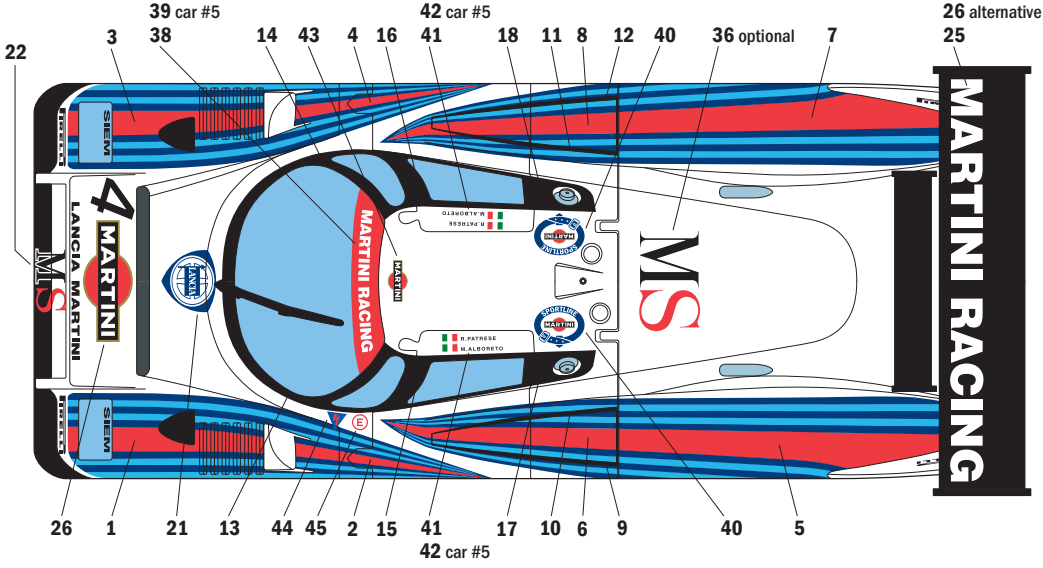
Istrucciones Para la aplicaciòn de las calcomanìas: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20" , colocar las calcomanìas sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trampio limpio.

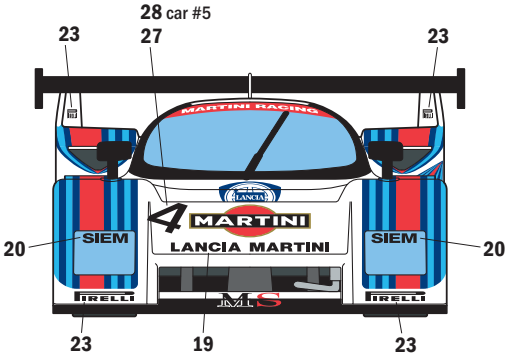
Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

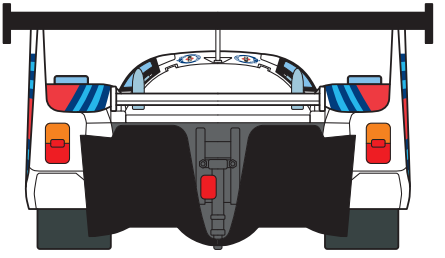
デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク面には、かかくまで手をふれないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 20"минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промакните декаль чистой тряпочкой.









Gloss White
F.S. 17875
Italeri Acrylicpaint 4696AP

Gloss Black
F.S. 17038
Italeri Acrylicpaint 4695AP

Note: Decals n. 9-10-11-12 apply inside air intake

Use Decals softener in order to improve adhesion of Decals 1 & 3 above the wheel arch grilles



KIT No 3641 Scale 1:24 - Lancia LC 2

NAME
NOME
NAME
NOM
NOMBRE
NAAM _____

ADDRESS
INDIRIZZO
ADRESSE
ADRESSE
DIRECCION
ADRES _____

TOWN
CITTA'
STADT
VILLE
CIUDAD
GEMEENTE _____

POSTAL CODE
C.A.P.
POSTALEITZAHL
CODE POSTALE
CODIGO POSTAL
POSTCODE _____

COUNTRY
NAZIONE
LAND
PAYS
PAIS
LAND _____

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM
DATE DE NAISSANCE
NACIDO/A EL
GEBOORTEDATUM _____

E-MAIL _____

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFES
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMPRA
PLAATS VAN AANKOOP

DEFECTIVE PARTS
PARTI DIFETTOSE
DEFEKTE TEILE
PIECES DEFECTEUSES
PIEZAS DEFECTUOSAS
DEFECTE ONDERDELEN

☐ Retail Store
Negozio
Einzelhandel
Detaillant
Detallista
Detailhandel

☐ Hyper Market
Grande Magazzino
Andere
Grande Surface
Gran Almacen
Hypermarket

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com
www.italeri.com